

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Košice

**ZMLUVA
O DIELO**

č.: 267/64/2014/SN

**Stropkov - Krušinec - Tisinec – Rozšírenie kanalizácie
a intenzifikácia ČOV
- zhotovenie stavby**

Am

0000001

ZMLUVA O DIELO**Financovanie:**

Kohézny fond, Štátny rozpočet SR a príspevok konečného prijímateľa

Projekt:

Stropkov - Krušinec - Tisinec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia ČOV

Zmluva o dielo č.: 267/64/2014/SN na:**Stropkov - Krušinec - Tisinec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia ČOV - zhotovenie stavby**Táto Zmluva o dielo uzavretá dňa 23.5.2014 v Košiciach medzi účastníkmi :

Názov: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Adresa sídla: Komenského 50, 042 48 Košice
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 36 570 460
DRČ: 2020063518
IČ DPH: SK2020063518
Zápis v OR: Okresný súd Košice I, oddiel: Sa, vložka č.:1243/V
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN
Telefón: +421 557924111, +421 557924610
Fax: +421 557924660
 (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane

a

Názov: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY, a.s.
Adresa sídla : Röntgenova 26, 851 01 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
IČO: 31 322 301
Zápis v OR: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.:398/B

a

Názov: HYDROEKOL Dolný Kubín, spol. s r.o.
Adresa sídla: Hviezdoslavova 193/7, 026 01 Vyšný Kubín
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 36 396 338
Zápis v OR: Okresný súd Žilina, oddiel: Sro, vložka č.: 12658/L

ako účastníci združenia: „Združenie Stropkov - Krušinec - Tisinec“ so sídlom Röntgenova 26, 851 01 Bratislava, v zmysle zmluvy o združení uzavretej podľa ustanovení § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení dňa 15.4.2014, za ktoré koná: vedúci člen združenia - VODOHOSPODÁRSKE STAVBY, a.s. Röntgenova 26, 851 01 Bratislava.

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“) na strane druhej

sa dohodli nasledovne:

1. V tejto Zmluve o dielo č.: **267/64/2014/SN** (ďalej len „zmluva o dielo“) majú slová a výrazy rovnaký význam, aký je im prisúdený v ďalej uvádzaných Zmluvných podmienkach, na ktoré táto zmluva o dielo odkazuje.

2. Nasledovné dokumenty tvoria súčasť tejto zmluvy o dielo a majú poradie dôležitosti uvedené v zostupnom poradí:
- (a) Zmluva o dielo
 - (b) Ponukový list a Príloha k ponukovému listu + Príloha č. 19 + vysvetlenie ponuky
 - (c) Zvláštne podmienky Zmluvy o dielo
 - (d) Všeobecné podmienky Zmluvy o dielo
 - (e) Technické špecifikácie
 - (f) Výkresy
 - (g) Výkaz výmer (Rozpočet)
 - (h) Súvisiace dokumenty vyplývajúce zo súťažných podkladov a Zmluva o združení
 - (i) Formulár zábezpeky na zadržané platby (zádržné)
 - (j) Formulár zábezpeky na vykonanie prác (na splnenie zmluvných záväzkov) záruka na požiadanie
 - (k) Formulár dohody o riešení sporov
- Dodatky a prílohy budú mať rovnaké poradie dôležitosti ako dokumenty, ktoré upravujú.

3. S ohľadom na platby objednávateľa zhotoviteľovi, ako je to spomínané ďalej, zhotoviteľ sa týmto zaväzuje objednávateľovi, že vyhotoví a dokončí dielo a odstráni akékoľvek jeho závady v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy o dielo.
4. Objednávateľ sa týmto zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi za vyhotovenie a dokončenie diela a za odstránenie akýchkoľvek závad, zmluvnú cenu v lehotách a spôsobom, predpísaným v zmluve o dielo v sume:

Akceptovaná zmluvná hodnota bez DPH a iných daní	15 113 168,21 €
DPH a iné dane	3 022 633,64 €
Akceptovaná zmluvná cena vrátane DPH a iných daní	18 135 801,85 €

(slovom: pätnásťmiliónovjednostotrinásťtisícjednostošešdesiatosem eur a dvadsaťjedencentov bez DPH a iných daní)

alebo takú čiastku, ktorá môže byť splatná v súlade s ustanoveniami zmluvy o dielo v dobe a spôsobom stanoveným zmluvou o dielo.

DPH bude vyplácaná v súlade s platnými predpismi, legislatívou Slovenskej republiky a medzinárodnými dohodami vzťahujúcimi sa na realizáciu programu.

5. Účastníci zmluvy o dielo na strane Zhotoviteľa ručia spoločne a nerozdielne za záväzky voči Objednávateľovi, ktoré vzniknú pri realizácii Diela.
6. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dielo je úradne overená fotokópia zmluvy o združení uzatvorená medzi účastníkmi Zmluvy na strane Zhotoviteľa) ďalej len zmluva o združení). V prípade zmeny alebo doplnenia zmluvy o združení sa Zhotoviteľ zaväzuje doporučené doručiť do sídla Objednávateľa overenú fotokópiu dodatku k zmluve o združení, v lehote 14 kalendárnych dní odo dňa jeho podpisu účastníkmi zdrużenia.

7. Zmluvu o dielo je možné doplniť na základe písomných dodatkov v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a po odsúhlasení RO v SR (ďalej len dodatky, resp. dodatok), ktoré budú číslované a podpísané štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných Strán. Dodatky okrem iného budú obsahovať všetky úpravy, ktoré vznikli za príslušné obdobie v dôsledku plnenia zmluvy o dielo, spolu s podpornou dokumentáciou súvisiacou s odsúhlasením týchto úprav. Tieto úpravy sa môžu týkať zmeny množstiev, ktoré nastali v dôsledku merania a oceňovania Diela pre účely platby podľa čl. 12 Zmluvných podmienok, Zmien a úprav podľa čl. 13 Zmluvných podmienok, Nárokov Objednávateľa podľa čl. 2.5 Zmluvných podmienok, Nárokov Zhotoviteľa podľa čl. 20.1 Zmluvných podmienok a iných dôležitých okolností, ktoré vznikli počas plnenia zmluvy o dielo.
8. Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s uskutočňovaním diela kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú:
 - a) Ministerstvo životného prostredia a ním poverené osoby,
 - b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
9. Práva a povinnosti zmluvných Strán neupravené v tejto zmluve o dielo sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
10. Zmluvné Strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy o dielo oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.
11. Na dôkaz toho zúčastnené zmluvné strany vyhotovili túto zmluvu o dielo. Táto zmluva o dielo nadobudne platnosť dňom, kedy ho podpíše druhá zmluvná strana. Táto zmluva o dielo nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke Objednávateľa.

Objednávateľ:

.....

.....

Zhotoviteľ:

VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.

HYDROEKOL Dolný Kubín, spol. s r. o

**Ponukový list
pre zmluvu o dielo na zhotovenie stavby**

Názov diela: Zhotovenie stavby „Stropkov – Krušinec – Tisinec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia ČOV“

Ponuka sa predkladá pre:

Bratislava,

15. FEB. 2013

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50
042 48 Košice

1 PONUKU PREDKLADÁ

	Obchodné meno(á) uchádzača (resp. členov skupiny)	Štátna príslušnosť
Uchádzač/ vedúci člen	VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s.	SR
Člen *	HYDROEKOL Dolný Kubín, spol. s r.o.	SR

* Pridajte alebo vymažte ďalšie riadky pre členov podľa potreby, ak ponuku predkladá skupina.

Upozornenie: podzhotoviteľ sa pre účely tejto ponuky nepovažuje za člena. Ak ponuku predkladá uchádzač samostatne (nie ako skupina), názov uchádzača uvedie v riadku uchádzač a ostatné riadky sa vymažú.

2 KONTAKTNÁ OSOBA (PRE TÚTO PONUKU)

Meno	
Organizácia	VODOHOSPODÁRSKE STAVBY A.S.
Adresa	RÖNTGENOVA 26, 851 01 BRATISLAVA
Telefón	
Fax	02 333 33 100
E-mail	KITKA@VSBA.SK

000006

3 PREHLÁSENIE UCHÁDZAČA

My, dole podpísaní, týmto vyhlasujeme, že:

- A) Sme preštudovali a v plnej miere súhlasíme s podmienkami verejnej súťaže **Stropkov – Krušinec – Tisinec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia ČOV**, ktoré sú uvedené v súťažných podkladoch. Týmto akceptujeme všetky ustanovenia v ich úplnosti, bez výhrad a obmedzení.
- B) V súlade s podmienkami súťažných podkladov a časovými termínmi v nich uvedenými, ponúkame realizáciu nasledovných prác (predmetu obstarávania) bez výhrad alebo obmedzení:

Zhotovenie stavby

„**Stropkov – Krušinec – Tisinec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia ČOV**“

4 Cena našej ponuky je:

4.1 bez DPH/iné dane:: 14 998 724,18 €

(slovom štrnásťmiliónovdeväťstodevätidesiatosemtisícšesťstodvadsaťštyri € 18/100 centov)

4.2 DPH/iné dane: 2 999 744,84 €

(slovom dvamiliónydeväťstodevätidesiatdeväťtisícšesťstoštyridsaťštyri € 84/100 centov)

4.3 Cena vrátane DPH/iné dane: 17 998 469,02 €

(slovom: sedemnášťmiliónovdeväťstodevätidesiatosemtisícštyristošesťdesiatdeväť € 02/100 centov)

5 Táto ponuka je platná počas lehoty viazanosti ponúk.

6 Ak bude naša ponuka prijatá, zaväzujeme sa poskytnúť Zábezpeku na vykonanie prác (na splnenie zmluvných záväzkov) vo výške 10% z akceptovanej zmluvnej ceny a podľa podmienok uvedených v článku 4.2 Všeobecných podmienok Zmluvy o dielo.

7 Naša firma / spoločnosť [a naši podzhotovitelia] má/ majú nasledovnú štátnu príslušnosť : Slovenská republika

8 Predkladáme túto ponuku v našom mene a ako vedúci člen skupine s názvom: „STROPKOV VH“ v zložení: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s. – vedúci člen a HYDROEKOL Dolný Kubín, spol. s r.o. vedenej nami pre toto verejné obstarávanie. Týmto potvrdzujeme, že nepredkladáme ponuku na túto Zmluvu o dielo v žiadnej inej forme účasti. Ako člen skupine názvom: „STROPKOV VH“ potvrdzujeme, že všetci členovia sú zodpovední spoločne a nerozdielne za realizáciu tejto zmluvy o dielo, vedúci člen je oprávnený zaväzovať sa a prijímať pokyny za a v mene všetkých členov a že vedúci člen je zodpovedný za realizáciu tejto Zmluvy o dielo vrátane platieb, a že všetci členovia v skupine s názvom: názvom: „STROPKOV VH“ sú viazaní zotrvať v skupine s názvom: „STROPKOV VH“ po celý čas realizácie tejto Zmluvy o dielo.

9 Zaväzujeme sa dodržiavať etické podmienky uvedené v článku 39 Pokynov pre uchádzačov a najmä zabrániť akémukoľvek možnému konfliktu záujmov alebo nadviazaniu akýkoľvek vzťahov s ostatnými záujemcami/uchádzačmi alebo inými stranami, ktoré sa zúčastňujú tohto verejného

obstarávania v čase predloženia tejto ponuky. Nemáme svoje záujmy v žiadnej inej ponuke predkladanej v rámci tejto verejnej súťaže.

- 10 Ak by nastala akákoľvek zmena v hore uvedených okolnostiach a v ktoromkoľvek štádiu realizácie tejto Zmluvy o dielo, budeme o nej okamžite informovať verejného obstarávateľa. Taktiež v plnej miere uznávame a akceptujeme, že akákoľvek nepresná alebo neúplná informácia uvedená zámerne v tejto ponuke môže viesť k nášmu vylúčeniu z tejto verejnej súťaže a iných verejných obstarávaní.
- 11 Súhlasíme, že sa budeme riadiť ustanoveniami Dohody o riešení sporov, ktorá je súčasťou Zväzku III. Súťažných podkladov

Meno a priezvisko: _____

Meno a priezvisko: _____

(podpisuje osoba alebo osoby oprávnené konať v mene uchádzača v súlade s výpisom z obchodného registra alebo iného úradného registra, v ktorom je uchádzač zapísaný) alebo osoba splnomocnená – úradne overený podpis. V prípade skupiny – splnomocneným členom skupiny – úradne overený podpis.

Miesto a dátum: Bratislava dňa: 15. FEB. 2013

Pečiatka firmy/ spoločnosti _____

Táto ponuka obsahuje nasledovné prílohy:

[Vložiť Očíslovaný zoznam príloh s ich názvami]

**Príloha k ponuke
pre zmluvu o dielo na zhotovenie stavby**

Názov diela: Zhotovenie stavby „Stropkov – Krušinec – Tisinec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia ČOV“

Bratislava, dňa

15. FEB. 2013

(Poznámka: Od uchádzačov sa požaduje, aby vyplnili prázdne kolónky v tejto Prílohe k ponuke na Zmluvu o dielo.)

Položka	Články Všeobecných alebo Zvláštnych podmienok Zmluvy o dielo	Údaj
Názov a adresa Objednávateľa	1.1.2.2.&1.3	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Komenského 50, 042 48 Košice
Názov a adresa Zhotoviteľa	1.1.2.3.&1.3	Skupina dodávateľov s názvom „STROPKOV VH“ v zložení: VODOHOSPODÁRSKE STAVBY a.s. a HYDROEKOL Dolný Kubín spol. s r.o. Röntgenova 26, 851 01 Bratislava
Meno a adresa Stavebného dozoru	1.1.2.4&1.3	Združenie „Stropkov – Inžiniering“ Tr. SNP 61, 040 11 Košice
Lehota výstavby	1.1.3.3	20 mesiacov
Lehota na oznámenie závad	1.1.3.7	6 mesiacov
Elektronické prenosové systémy	1.3	Faxový prenos, e-mail
Použité právne predpisy	1.4	Zákony Slovenskej republiky
Rozhodujúci jazyk	1.4	Slovenský
Jazyk pre komunikáciu	1.4	Slovenský
Lehota pre vstup na Stavenisko	2.1	Najskôr v deň podpisu zmluvy
Čiastka Zábezpeky na vykonanie prác (na splnenie zmluvných záväzkov)	4.2	10% z akceptovanej zmluvnej ceny
Normálna pracovná doba	6.5	Od 07.00 do 17.00 v pondelok až piatok

000009

Odškodnenie za oneskorenie	8.7&14.15 (b)	0,05 % z konečnej Zmluvnej ceny za každý deň oneskorenia v menách a čiastkach, v akých je splatná Zmluvná cena
Maximálna čiastka odškodnenia za oneskorenie	8.7	10 % z konečnej Zmluvnej ceny
Percento úpravy Predbežných čiastok	13.5 (b)	5 %
Úpravy ceny v dôsledku valorizácie	13.8	Neuplatňuje sa
Celková zálohová platba/preddavok	14.2	Neuplatňuje sa
Percento zadržaných platieb	14.3	10 %
Limit zadržaných platieb	14.3	10 % z akceptovanej zmluvnej ceny
Čiastka za technologické zariadenia a materiály dopravované na stavenisko Čiastka za technologické zariadenia a materiály dodané na stavenisko	14.5(b) 14.5(c)	neaplikovateľné
Najnižšia čiastka čiastkových faktúr	14.6	150 000,- EUR
Mena/meny platieb	14.15	EUR
Lehoty na predloženie poistenia: a) dôkazy o poistení b) príslušné poistné zmluvy	18.1	a) pred podpisom Zmluvy o dielo b) pred podpisom Zmluvy o dielo
Maximálna čiastka odpočítateľných položiek na poistenie rizík objednávateľa	18.2(d)	9 000,- EUR
Najnižšia čiastka poistenia tretej strany	18.3	1 500 000,- EUR
Termín dokia musí byť komisia na riešenie sporov (KRS) vymenovaná	20.2	do 28 dní od dátumu, kedy jedna zo zmluvných strán upozorní druhú na jej úmysel obrátiť sa so sporom na KRS
KRS bude pozostávať	20.2	jediný člen/rozhodca
Menovanie člena KRS (ak sa strany nedohodnú) vykoná:	20.3	Prezident FIDIC alebo ním menovaná osoba

(osoba alebo osoby oprávnené podpisovať v mene uchádzača)

Dátum: 15. FEB. 2013

000010

PRÍLOHA Č. 19
ZOZNAM TECHNOLOGICKÝCH ZARIADENÍ A MATERIÁLOV
(ktoré budú trvalo zabudované do diela)

V nasledujúcej tabuľke uchádzač uvedie návrhy a podrobné údaje o hlavných materiáloch, strojoch, zariadeniach a výrobkoch, ktoré budú počas realizácie zabudované do diela.

Nakoľko dielo obsahuje rúrové vedenia, ako aj technologické zariadenia, je potrebné uviesť hlavné položky pre všetky tieto časti diela samostatne. Je možné uviesť aj viac výrobcov pre danú položku ak ich výrobky rovnako spĺňajú technické špecifikácie uvedené vo Zväzku 5. Zoznam technologických zariadení a materiálov bude záväzný a nemeniteľný počas trvania zmluvy. (Formulácia ako napr. „Zariadenie typu XY alebo ekvivalentné“ nie je prípustná.)

Pol.	Zoznam	Výrobca	Typ výrobku	Popis a technické údaje (kapacita, výkony, atď.)
1	Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu splaškových odpadových vôd	Flygt	NP3085.160 MT/460	Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu splaškových odpadových vôd, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, v prevedení do mokrej nádrže na vodiace tyče a pätkové koleno vrátane kompletného príslušenstva na osadenie čerpadla a jeho demontáž, vrátane monitorovacej jednotky, guľovej spätnej klapky DN 80, oka, reťaze, lanka a navijáku na vyťahovanie, vrátane otočného žeriavu s pätkou a podstavca pre žeriav <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q=7,0 - 15,0 l.s-1 • dopravná výška H= min. 6,7 m • pätkové koleno DN 80 • montážna sada pätkového kolena DN 80 • horný držiak vodiacich tyčí • vodiace tyče • montážna sada horného držiaka vodiacich tyčí • el. príkon P = max. 2,0 kW
2	Prevzdušňovacie rotačné dúchadlo s protihlukovým krytom k doprave vzduchu do prevzdušňovacích jemnobublinných elementov aktivačnej a regeneračnej nádrže s plynulou reguláciou otáčok pomocou frekvenčného meniča	Aerzen	GM25S	Prevzdušňovacie rotačné dúchadlo s protihlukovým krytom k doprave vzduchu do prevzdušňovacích jemnobublinných elementov aktivačnej a regeneračnej nádrže s plynulou reguláciou otáčok pomocou frekvenčného meniča, vrátane frekvenčného meniča, s el. motorom, vrátane kotviacich elementov pre ukotvenie skrine dúchadla a kotviacich skrutiek, vrátane manometra, tlmiacej bunky, vrátane remeňového prevodu s krytom, vrátane tlmiča hluku na saní so sacím filtrom, vrátane tlmiča na výtlaku, vrátane spätnej klapky a poistného ventilu, indikátora zanesenia filtra, vrátane pružného pripojenia - gumového kompenzátora na výtlaku, antivibračnej podložky a tlmiacej bunky, ukončené na výstupe z dúchadla prírubou DN 125 <ul style="list-style-type: none"> • výkon - prietok Q=1424 m3/hod • prevádzkový tlak p=500 mbar • výtlak DN 125 mm • hlučnosť cca 74 dB • El. príkon P= max. 30 kW
3	Ponorné miešadlo k zabezpečeniu miešania obsahu anoxického zóny a kombinovanej zóny aktivačnej nádrže, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou priesaku do motorového priestoru	Flygt	SR 4640.412 SF 9°	Ponorné miešadlo k zabezpečeniu miešania obsahu anoxického zóny a kombinovanej zóny aktivačnej nádrže, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou priesaku do motorového priestoru, vrátane spúšťacieho a vodiaceho zariadenia aj s kladkou na uľahčenie demontáže miešadla a elektropanelu k ovládaniu chodu miešadla, vrátane spúšťacieho a vodiaceho zariadenia jednotýčového, otočného, kotvené na zvislú stenu, umožňujúce osadenie miešadla na vodiacu tyč, resp. vytiahnutie miešadla z vodiacej tyče v prípade nutnosti

				<p>demontáže spojov, vrátane držiaka kábla, v materiálovom prevedení nerez, otočný žeriav s pätkou - nerez (oceľ tr. 17), vrátane sieťového závesu kábla a držiaku kábla</p> <ul style="list-style-type: none"> rozмеры anoxickéj nádrže - pôdorys (4,7 x 8,45) m hlbka vody v nádrži h=4,5 m Užitočný objem anoxickej zóny aktivačnej nádrže V = 180m³ rozмеры kombinovanej nádrže - pôdorys (4,7 x 8,45) m hlbka vody v nádrži h=4,5 m Užitočný objem kombinovanej zóny aktivačnej nádrže V= 180m³ min. priemer vrtule D=300mm max. otáčky vrtule n=1000 ot.min-1 el. napätie 400V, 50Hz materiál spúšťacieho a vodiaceho zariadenia - nerez materiál miešadla - nerez (antikorová oceľ)
4	Kalové vrtuľové vertikálne ponorné čerpadlo k vnútornej recirkulácii aktivačnej zmesi vo vyberateľnom prevedení k montáži do nerezového potrubia DN 500	Flygt	NL 3102.181 LT/423	<p>Kalové vrtuľové vertikálne ponorné čerpadlo k vnútornej recirkulácii aktivačnej zmesi vo vyberateľnom prevedení k montáži do nerezového potrubia DN 500, osadené pod hladinou v aktivačnej nádrži, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, vrátane monitorovacej jednotky, vrátane 10 m el. kábla, vybavené ovládaním cez frekvenčný menič, vrátane otočného žeriavu s pätkou a podstavca pre žeriav na vyťahovanie čerpadla z nerezového potrubia DN 500</p> <ul style="list-style-type: none"> prietok Q=53 l.s-1 dopravná výška H= min. 0,4 m elektrické napätie 400 V, 50 Hz El. príkon max. 3,1 kW
5	Strojné vybavenie kruhovej dosadzovacej nádrže veľkosti D=11,8 m / H=3,0 m	K&K Technology	Dosadzovacia nádrž na „mieru“	<p>Strojné vybavenie kruhovej dosadzovacej nádrže veľkosti D=11,8 m / H=3,0 m, zahrňujúce pojazdový most s pohonom mostu na pojazde po obvode nádrže, s pojazdom mostu na pojazdovom kolese, s kruhovým zberným žľabom, s prepádovými hranami vnútornými aj vonkajšími, s čistiaceou kefou prepádovej hrany zberného žľabu, so stieraním hladiny a dna nádrže, so stredovým ukľudňovacím valcom s odrazovým kuželom, s hornou stenou, zahrňujúce zberný žľab vyčistenej vody so staviteľnou prepádovou hranou a s potrubným odtokom zo žľabu a odtok plávajúcich nečistôt ukončený prírubou DN 300, materiálové prevedenie pojazdového mostu - žiarovo zinkovaná oceľ, materiálové prevedenie žľabu, hornej steny prepádovej hrany a stieracej lišty s konštrukciou - oceľ tr. 17 (nerez), vrátane kompletnej elektroinštalácie a s ovládaním z pojazdového mostu, s konštrukciou ukotvenou ukotvovacími šrubami</p> <ul style="list-style-type: none"> priemer nádrže D=11 800 mm hlbka vody po obvode h=3000 mm elektrické napätie 400 V, 50 Hz El. príkon do 0,55 kW
6	Prevzdušňovací systém jemnobublinnej areácie oxigejkej a kombinovanej zóny navrhovaných aktivačných nádrží, s	Flygt	Sanitaire 9"	<p>Prevzdušňovací systém jemnobublinnej areácie oxigejkej a kombinovanej zóny navrhovaných aktivačných nádrží, a tak tiež regeneračnej nádrže, zahrňujúci prevzdušňovacie elementy (difúzory) v oxigejkej zóne a kombinovanej zóne aktivačnej nádrže a tiež a regeneračnej nádrže, s otvormi</p>

	taktiež regeneračnej nádrže, zahrňujúci prevzdušňovacie elementy (difúzory) v oxickéj zóne a kombinovanej zóne aktivačnej nádrže a tiež a regeneračnej nádrže			<p>so samouzatváracou schopnosťou pri prerušení dodávky vzduchu, zahrňujúci prepočítavacie zostavy k napojeniu prevzdušňovacích elementov na rozvod vzduchu k prevzdušňovacím elementom z privodného potrubia vzduchu pozdĺž aktivačnej nádrže, vrátane kotviacich prvkov do železobetónových stien aktivačnej nádrže, vrátane automatického odvodnenia roštov, s rozoberateľnými a vymeniteľnými elementami, s vymeniteľnými membránami so životnosťou membrán so zárukou minimálne 5 rokov, so zaručenou možnosťou výmeny membrán po piatich rokoch</p> <ul style="list-style-type: none"> • objem jednej linky oxickéj zóny VOX=418 m³ • hĺbka vody v aktivácii h=4,5 m • rozmery jednej linky oxickéj zóny (17,2 * 5,4) m • objem jednej linky kombinovanej zóny VOX=180 m³ • hĺbka vody v aktivácii h=4,5 m • rozmery jednej linky kombinovanej zóny (8,45 * 4,7) m • objem regeneračnej nádrže VREG=250 m³ • hĺbka vody v regenerácii h=4,5 m • rozmery 1/2 regeneračnej nádrže (8,6 * 3,7) m • dodávka vzduchu do jednej linky oxickéj zóny AN l_{v,ox}= 1424 m³/hod • dodávka vzduchu do oxických nádrží vrátane regeneračnej nádrže l_v = 2848 m³/hod • prevzdušňovacie elementy (difúzory) D 110 • distribučné potrubie pozostávajúce z potrubia d 110, PN 7,5 UPVC • privodné potrubie d 110 ukončené prírubou d 110, pozostávajúce z potrubia d 110, PN 7,5 UPVC - 1 súbor • materiál prevzdušňovacích elementov (platní) - plast + nerez (oceľ tr. 17)
7	Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu aktivovaného vratného kalu	Flygt	NP 3102.160 MT/464	<p>Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu aktivovaného vratného kalu, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, v prevedení do mokrej nádrže na vodiace tyče a pätkové koleno vrátane kompletného príslušenstva na osadenie čerpadla a jeho demontáž, vrátane monitorovacej jednotky, guľovej spätnej klapky DN 80, oka, reťaze, lanka a navijáku na vyťahovanie, vrátane otočného žeriavu s pätkou a podstavca pre žeriav</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q=36,0 l.s-1 • dopravná výška H= min. 2,5 m • pätkové koleno DN 100 • montážna sada pätkového kolena DN 100 • horný držiak vodiacich tyčí • vodiace tyče • montážna sada horného držiaka vodiacich tyčí • el. príkon P = max. 3,1 kW
8	Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu aktivovaného prebytočného kalu	Flygt	NP3085.160 SH/256	<p>Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu aktivovaného prebytočného kalu, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, v prevedení do mokrej nádrže na vodiace tyče a pätkové koleno vrátane kompletného príslušenstva na osadenie čerpadla a jeho demontáž, vrátane monitorovacej jednotky, guľovej spätnej klapky DN 80, oka, reťaze, lanka a navijáku na vyťahovanie, vrátane otočného žeriavu s pätkou a podstavca pre žeriav</p>

				<ul style="list-style-type: none"> • prietok Q=5,0 l.s-1 • dopravná výška H= min. 9,9 m • pätkové koleno DN 80 • montážna sada pätkového kolena DN 80 • horný držiak vodiacich tyčí • vodiace tyče • montážna sada horného držiaka vodiacich tyčí • el. príkon P = max. 2,0 kW
9	Kalové vrtuľové vertikálne ponorné čerpadlo k prečerpávaniu stabilizovaného kalu do jestvujúcich aktivačných nádrží, vo vyberateľnom prevedení k montáži do nerezového potrubia DN 500	Flygt	NF3085.160 MT/466	<p>Kalové vrtuľové vertikálne ponorné čerpadlo k prečerpávaniu stabilizovaného kalu do jestvujúcich aktivačných nádrží, vo vyberateľnom prevedení k montáži do nerezového potrubia DN 500, osadené pod hladinou v regeneračnej nádrži, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, vrátane monitorovacej jednotky, vrátane 10 m el kábla, vybavené ovládaním cez frekvenčný menič, vrátane otočného žeriavu s pätkou a podstavca pre žeriav na vyťahovanie čerpadla z nerezového potrubia DN 500</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q=7-24 l.s-1 • dopravná výška H= min. 0,5 m • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • El. príkon max. 1,3 kW
10	Kalové vrtuľové vertikálne ponorné čerpadlo k prečerpávaniu stabilizovaného kalu do navrhovaných aktivačných nádrží, vo vyberateľnom prevedení k montáži do nerezového potrubia DN 500	Flygt	NF3085.160 MT/466	<p>Kalové vrtuľové vertikálne ponorné čerpadlo k prečerpávaniu stabilizovaného kalu do navrhovaných aktivačných nádrží, vo vyberateľnom prevedení k montáži do nerezového potrubia DN 500, osadené pod hladinou v regeneračnej nádrži, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, vrátane monitorovacej jednotky, vrátane 10 m el kábla, vybavené ovládaním cez frekvenčný menič, vrátane otočného žeriavu s pätkou a podstavca pre žeriav na vyťahovanie čerpadla z nerezového potrubia DN 500, vrátane montáže</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q=7-24 l.s-1 • dopravná výška H= min. 1,5 m • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • El. príkon max. 2,0 kW
11	Stacionárny, vzduchom chladený, jednostupňový, skrutkový kompresor v odhlučnenej skrini	Orlík	ORL 5,5	<p>Stacionárny, vzduchom chladený, jednostupňový, skrutkový kompresor v odhlučnenej skrini, vybavený elektro-pneumatickým regulačným systémom s reguláciou systému "zaťaženie/odťaženie", s el. motorom a štartérom, umiestnený v odhlučnenej skrini na vzdušníku, vrátane guľového ventilu G 1/2"- vnútorný závit na výstupe a odkalovací ventil, s chladičom oleja s plnoprietokovým filtrom, ukazovateľom hladiny, s vymeniteľným olejovým filtrom, so vzduchovým filtrom na saní kompresora, s predodlučovačom a tlmičom hluku, s poistným ventilom, so spätným ventilom, s prepínačom hviezda-trojuholník elektrického motora, s ovládacím panelom s tlakomerom, počítadlom ubehnutých hodín, indikátorom automatickej prevádzky, tlačítkom štart / stop a s núdzovým vypínačom, vrátane ukotvenia vzdušníka pomocou kotevných skrutiek do základového betónu</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q=28 m-3/hod • prevádzkový tlak p=0,70 Mpa (7,0 bar) • El. príkon P max. 7,5 kW • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • obsah vzdušníka Q,50 m-3

				<ul style="list-style-type: none"> • priemer vzdušníka D=600 mm • dĺžka vzdušníka L=1158 mm • celková výška celého komponentu H=1519 mm • hlučnosť max. 67 dB
12	Ponorné miešadlo k zabezpečeniu miešania obsahu kalojem	Flygt	SR4640.412 SJ 13°	<p>Ponorné miešadlo k zabezpečeniu miešania obsahu kalojem so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou priesaku do motorového priestoru, vrátane spúšťacieho a vodiaceho zariadenia aj s kladkou na uťahčenie demontáže miešadla a elektropanelu k ovládaniu chodu miešadla, vrátane spúšťacieho a vodiaceho zariadenia jednotýčového, otočného, kotvené na zvislú stenu, umožňujúce osadenie miešadla na vodiacu tyč, resp. vytiahnutie miešadla z vodiacej tyče v prípade nutnosti demontáže spojov</p> <ul style="list-style-type: none"> • pôdorys kalojem \varnothing 9,0 m • min. priemer vrtule D=300mm • max. hladina v nádrži H=8,6 m • max. objem v kalojeme V= 547,1 m³ • max. otáčky vrtule n=894 min⁻¹ • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • El. príkon P max. 2,5 kW • materiál spúšťacieho a vodiaceho zariadenia - nerez • materiál telesa miešadla - kov • materiál vrtule miešadla - nerez, príp. kompozit
13	Kalové čerpadlo pre čerpanie zahusteného stabilizovaného kalu s kanálovým poloopeným samočistiacim obežným kolesom s vyplachovacou drážkou v hydraulikej skriní, v prevedení do suchej strojovne	Flygt	NT 3085.160 MT/463	<p>Kalové čerpadlo pre čerpanie zahusteného stabilizovaného kalu s kanálovým poloopeným samočistiacim obežným kolesom s vyplachovacou drážkou v hydraulikej skriní, v prevedení do suchej strojovne - vertikálna montáž na podstavec, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, vrátane monitorovacej jednotky, guľovej spätnéj klapky DN 80, vrátane kotviacich elementov, vrátane vyvrtania 4 kus diér do základového betónu a ukotvenia čerpadla 4 kotevnými skrutkami do základového betónu, so zárukou min. 24 mesiacov, s krytím motora v triede H</p> <ul style="list-style-type: none"> • sonda prieniku kvap. do motora • el. kábel L=10 m • prietok Q=7,5 l.s-1 • dopravná výška H=4,5 m • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • El. príkon P max. 1,4 kW • výtlak DN 80 mm • sanie DN 100 mm
14	Kompletná zostava modulárneho systému na mechanické odvodnenie stabilizovaného homogenizovaného kalu	Alfalaval	Aldec 20	<p>Kompletná zostava modulárneho systému na mechanické odvodnenie stabilizovaného homogenizovaného kalu - Zariadenie k mechanickému odvodneniu kalu s kapacitou 4m³/h, pozostávajúce z 1 ks odstredivky v prevedení z nerezovej ocele, s hlavným motorom plne krytým, ventilátorom chladeným, o výkone 15 kW, vrátane rozvádzača dekantačnej odstredivky, vrátane automatickej flokulačnej stanice s nerezovou nádržou na prípravu 500l/hod flokulantu v koncentrácii 0,1 - 0,4%, s práškovým dávkovačom, hladinovým spínačom, riadením práškoveho dávkovača, vrátane dispergačnej jednotky a riadiacej jednotky automatickej flokulačnej stanice, o celkovom výkone aut. flokulačnej stanice 1,2 kW, vrátane kalového čerpadla o kapacite 1-5 m³/hod s plynulou</p>

				<p>reguláciou otáčok pomocou frekvenčného meniča s výkonom motora kalového čerpadla 1,5 kW, vrátane polymérového čerpadla s kapacitou do 200 - 1000 l/hod s plynulou reguláciou otáčok pomocou frekvenčného meniča s výkonom motora polymérového čerpadla 0,55 kW, vrátane macerátora s kapacitou do 5 m³/hod, o výkone motora 1,1 kW, vrátane prietokomeru kalu, vrátane prietokomeru polyméru, vrátane uvedenia do prevádzky a návodov v Slovenskom jazyku pre celú dekantáciu odstredivku</p> <ul style="list-style-type: none"> • výkon dekantácie odstredivky 4 m³/hod • obsah sušiny v kale k odvodneniu 3 - 4 % • spotreba vody max. 360 l/deň • obsah sušiny vo filtračnom koláči min. 20 - 30 % • el. príkon P max. 19,35 kW • elektrické napätie 400 V, 50 Hz
15	Závitkový dopravník na dopravu mechanicky odvodneného kalu v celonerezovom prevedení	ESB Rozvádzače – dodávka Aífalaval	ŽSD -250-5000	<p>Závitkový dopravník na dopravu mechanicky odvodneného kalu v celonerezovom prevedení s vlastným ovládacím el. panelom a podstavcom k nastaveniu sklonu dopravníka</p> <ul style="list-style-type: none"> • dĺžka dopravníka L=5 m, • priemer závitovky B=250 mm • sklon dopravníka 0-25 stupňov, • pripojenie odvodu výplachovej vody DN 80 • pripojenie oplachovej vody G3/4" - vnútorný závit • el. príkon P max. 1,5 kW, 400 V, 50 Hz • el. príkon P max. 0,6 kW - el. vyhrievací kábel
16	Polypropylenový dvojplášťový zásobník síranu železitého (41% roztok Fe ₂ (SO ₄) ₃ vo vertikálnom prevedení do vonkajšieho prostredia	ProMinent	Skladovací dvojplášťový zásobník pre síran železitý	<p>Polypropylenový dvojplášťový zásobník síranu železitého (41% roztok Fe₂(SO₄)₃ vo vertikálnom prevedení do vonkajšieho prostredia, so záchytnou vaňou, ultrazvukovým meraním hladiny s externým displejom a sondou priesaku, s kompletným príslušenstvom</p> <ul style="list-style-type: none"> • obsah zásobníka V = 15 m³ • plniace médium 41%Fe₂(SO₄)₃, hustota max. 1,54 kg/dm³ - 41% • užitočný objem zásobníka 15 m³ (95% plniaca hladina) • vnútorný priemer D=2150 mm • vonkajší priemer cca 3000 mm • výška plášťa H=4300 mm • 1 kus kontrolný príleze DN 500 • 1 kus sacie hrdlo DN 15 PVC so spätným ventilom PVC/EPDM • 1 kus plniace hrdlo DN 80 s guľovým ventilom DN 80 PVC/EPDM a tankovacou koncovkou • 1 kus prevádzkový stavoznak s dvoma bistabilnými kontaktmi • 1 kus odvetranie DN 100 • 1 kus drdlo DN 150 na inštaláciu ultrazvukového merania hladiny • 1 kus typový štítok, 2 ks žeriavové oko • 1 kus príručka na ultrazvukové meranie hladiny <p>1 kus záchytná vaňa z PE-100 s kužeľovitým prístreším, s vnútorným priemerom 2400 mm a výškou plášťa 4150 mm</p>
17	Membránové dávkovacie čerpadlo k dávkovaniu	ProMinent	ProMinent delta DLTa 0730 PVT	Membránové dávkovacie čerpadlo k dávkovaniu koncentrovaného roztoku síranu železitého v kompletnej

	koncentrovaného roztoku sírany železitého		3000UA4030EN 0	<p>zostave s posítným ventilom a ďalším príslušenstvom s možnosťou diaľkového ovládania počtu zdvihov, k umiestneniu 4 ks dávkovacích čerpadiel v kompaktnej skrinke na podstavci, s vyhrievaním, vetraním a odolnosťou voči poveternostným a chemickým vplyvom</p> <ul style="list-style-type: none"> • max. prietok $Q_{max}=30 \text{ l.hod}^{-1}$ • prevádzkový tlak $p=0,7 \text{ MPa}$ • max. zdvih $2,43 \text{ ml/zdvih}$ • max. sacia výška 5 m • el. príkon $P_{max} 0,3 \text{ kW}$, 230 V, 50 Hz • výtlak DN 10 • hmotnosť max. 5 kg • 1 kus spätný ventil • 1 sub. hydraulické príslušenstvo • 1 súb. El. spínacia skrinka s príslušenstvom, vrátane napájania 4 ks
18	Kompaktná zostava zariadenia na mechanické čistenie odpadových vôd v kanále	Transmisie Engineering / Huber	Rotamat Ro 5 BG9	<p>Kompaktná zostava zariadenia na mechanické čistenie odpadových vôd v kanále, s integrovanými hrablicami s vretenom pre vyberanie zhrabkov do kontajnera na zhrabky, s integrovaným pozdĺžnym lapákom plesku s vretenami na ťaženie zachyteného plesku do kontajnera na piesok</p> <ul style="list-style-type: none"> • El. príkon do cca $P=5,5 \text{ kW}$ • Prietok $Q_{max} = 162 \text{ l/s}$ • Šírka medzier $e = 6 \text{ mm}$ • Elektrické napätie 400 V, 50 Hz • Prívod oplachovej vody $3/4"$
19	Kontajner na zhrabky o objeme min. $1,5 \text{ m}^3$	Mevako	Kontajner 2,5 m^3	Kontajner na zhrabky o objeme min. $1,5 \text{ m}^3$ prispôbený vozidlám na odvoz kontajnerov podľa požiadaviek prevádzkovateľa
20	Kontajner na piesok o objeme min. $1,5 \text{ m}^3$	Mevako	Kontajner 2,5 m^3	Kontajner na piesok o objeme min. $1,5 \text{ m}^3$ prispôbený vozidlám na odvoz kontajnerov podľa požiadaviek prevádzkovateľa
21	Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu žumpových vôd	Flygt	DP3068.180 MT/471	<p>Ponorné kalové čerpadlo k čerpaniu žumpových vôd, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou na prienik vlhkosti, v prevedení do mokrej nádrže na vodiace tyče a pätkové koleno vrátane kompletného príslušenstva na osadenie čerpadla a jeho demontáž, vrátane monitorovacej jednotky, gufovej spätnej klapky DN 80, oka, reťaze, lanka a navijáku na vytahovanie, vrátane otočného žerlavy s pätkou a podstavca pre žeriav, vrátane montáže</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok $Q=4,0 \text{ l.s}^{-1}$ • dopravná výška $H = \text{min. } 6,0 \text{ m}$ • pätkové koleno DN 80 • montážna sada pätkového kolena DN 80 • horný držiak vodiacich tyčí • vodiace tyče • montážna sada horného držiaka vodiacich tyčí • el. príkon $P_{max} 1,5 \text{ kW}$
22	Ponorné miešadlo k zabezpečeniu miešania obsahu nádrže žumpových vôd	Flygt	SR4640.412 SF 11°	<p>Ponorné miešadlo k zabezpečeniu miešania obsahu nádrže žumpových vôd, so zabudovanou tepelnou ochranou a sondou priesaku do motorového priestoru, vrátane spúšťacieho a vodiaceho zariadenia aj s kladkou na uľahčenie demontáže miešadla a elektropanelu k ovládanou chodu miešadla, vrátane spúšťacieho a vodiaceho zariadenia jednotýčového, otočného, umožňujúce osadenie miešadla na vodiacu tyč, resp.</p>

				<p>vytiahnutie miešadla z vodiacej tyče v prípade nutnosti demontáže spojov, vrátane držiaka kábla v materiálovom prevedení nerez, otočný žeriav s pätkou - nerez (oceľ tr. 17), vrátane sieťového závesu kábla a držiacu kábla</p> <ul style="list-style-type: none"> • pôdorysné rozmery nádrže 8,5 x 6,0 m • výška nádrže H=3,0 m • Užitočný objem nádrže V=150 m³ • sonda prlenu kvapaliny do motora • dĺžka el. káblu L=10 m • materiál spúšťacieho a vodiaceho zariadenia nerez • materiál ponorného miešadla antokorová oceľ • žeriav s otočným držiacom miešadla • sieťový záves kábla - PVC • držiaky kábla • el. príkon P max. 2,5 kW • el. napätie 400V, 50Hz
23	Kompletná zostava prijímacej stanice fekálnych vozov	QH Servis	Feko plus	<p>Kompletná zostava prijímacej stanice fekálnych vozov - obsahujúca - panel riadenia, modul identifikácie dovozov, tlačiareň, prietokomer, odbornú potrubnú zostavu, zariadenie automatického prepľachu, pripojovací bod pre modul pH a vodivosť, pneumatický nožový uzáver s elektronickým riadením, kompresor pre pneumatický uzáver, identifikátory a súpravu pre prenos údajov do riadiaceho strediska</p> <ul style="list-style-type: none"> • macerátor o výkone 1,5 kW • pripojovacie hrdlá - nerez: <ul style="list-style-type: none"> - nasávanie DN 100, PN 16 - výtlak DN 150, PN 16 • pripojenie úžitkovej vody na prepľach DN 32 • rozmery kontajnera 1435 x 2435 mm • el. príkon P max. 5,7 kW
24	Ponorné kalové čerpadlo pre čerpanie splaškových odpadových vôd zabezpečujúcim prečerpanie všetkých nečistôt obsiahnutých v splaškových odpadových vodách	Flygt	FP 3068.180 LT/291	<p>Ponorné kalové čerpadlo pre čerpanie splaškových odpadových vôd zabezpečujúcim prečerpanie všetkých nečistôt obsiahnutých v splaškových odpadových vodách, v prevedení do mokrej nádrže na vodiacu tyč a pätkové koleno, vrátane monitorovacej jednotky a dvoch plavákových spínačov, s tepelnou ochranou motora, so sondou prieniku kvapaliny, s lankom a rafaťou na vyťahovanie čerpadla</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok QČ=3 l.s-1 • dopravná výška HČ=7,8 m • el. príkon P max. 1,7 kW • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • výtlak DN 50 so závitovým spojom • pätkové koleno DN 50 • montážna sada pätkového kolena DN 50 • horný držiak vodiacej tyče • vodiaca tyč - dĺžka 6,0 m vrátane montážnej sady • 2 ks plavákových spínačov
25	Ponorné kalové čerpadlo pre čerpanie splaškových odpadových vôd zabezpečujúcim prečerpanie všetkých nečistôt obsiahnutých v	Flygt	MP 3068.170 HT/214	<p>Ponorné kalové čerpadlo pre čerpanie splaškových odpadových vôd zabezpečujúcim prečerpanie všetkých nečistôt obsiahnutých v splaškových odpadových vodách, v prevedení do mokrej nádrže na vodiacu tyč a pätkové koleno, vrátane monitorovacej jednotky a dvoch plavákových spínačov, s tepelnou ochranou motora, so</p>

	splaškových odpadových vodách			<p>sondou prieniku kvapaliny, s lankom a reťazou na vyťahovanie čerpadla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q_č=3,8 l.s-1 • dopravná výška H_č=10.6 m • el. príkon P max. 1,7 kW • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • výtlak DN 50 so závitovým spojom • hmotnosť samotného čerpadla 20 - 40 kg • pätkové koleno DN 50 • montážna sada pätkového kolena DN 50 • horný držiak vodiacich tyčí • vodiace tyče - dĺžka 6,0 m vrátane montážnej sady • 2 ks plavákových spínačov
26	Ponorné kalové čerpadlo pre čerpanie splaškových odpadových vôd zabezpečujúcim prečerpanie všetkých nečistôt obsiahnutých v splaškových odpadových vodách	Flygt	MP 3068.170 HT/214	<p>Ponorné kalové čerpadlo pre čerpanie splaškových odpadových vôd zabezpečujúcim prečerpanie všetkých nečistôt obsiahnutých v splaškových odpadových vodách, v prevedení do mokrej nádrže na vodiace tyče a pätkové koleno, vrátane monitorovacej jednotky a dvoch plavákových spínačov, s tepelnou ochranou motora, so sondou prieniku kvapaliny, s lankom a reťazou na vyťahovanie čerpadla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • prietok Q_č=4 l.s-1 • dopravná výška H_č=12 m • el. príkon P max.1,7 kW • elektrické napätie 400 V, 50 Hz • výtlak DN 50 so závitovým spojom • pätkové koleno DN 50 • montážna sada pätkového kolena DN 50 • horný držiak vodiacich tyčí • vodiace tyče - dĺžka 6,0 m vrátane montážnej sady • 2 ks plavákových spínačov
27	Potrubie PP kanalizačné DN 300 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrubie PP SN10 kanál hlad nevrstvené d 315/11,4 STN EN 1852-1,2 s presunom
28	Potrubie PP kanalizačné DN 400 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrubie PP SN10 kanál hlad nevrstvené 400/14,5 STN EN 1852-1,2s presunom
29	Potrubie PP kanalizačné DN 500 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrubie PP SN10 kanál hlad nevrstvené 500/18,1 STN EN 1852-1,2 s presunom
30	Potrubie PP kanalizačné DN 600 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrubie PP SN10 kanál hlad nevrstvené 630/22,8 STN EN 1852-1,2s presunom
31	Potrubie sklolaminátové DN 600 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 600 SN10000 PN1s presunom
32	Potrubie sklolaminátové DN 800 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 800 SN10000 PN1s presunom
33	Potrubie sklolaminátové DN 1000 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 1000 SN10000 PN1s presunom
34	Potrubie sklolaminátové DN 1200 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 1200 SN10000 PN1s presunom
35	Potrubie sklolaminátové DN 1400 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 1400 SN10000 PN1s presunom
36	Potrubie sklolaminátové DN 1500 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 1500 SN10000 PN1s presunom
37	Potrubie sklolaminátové DN 1600 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanál s odstred sklolam DN 1600 SN10000 PN1s presunom
38	Šachta PP DN 1000/300 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/315 H do 3m s vertikál rebrov.klenb kanusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno,

				predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
39	Šachta PP DN 1000/400 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/400 H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
40	Šachta PP DN 1000/500 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/500 H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
41	Šachta PP DN 1000/600 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/600 H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
42	Šachta PP DN 1000/400 spádisková s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/400 spádisk.H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie, šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
43	Šachta OLS DN 1000/600 spádisková s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/600 spádisk., výška spad 1,67s presunom
44	Šachta OLS DN 1000/600 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/600 na potr OLS vyš 20 cm nad potr s presunom
45	Šachta OLS DN 1000/800 spádisková s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/800 spádisk., výška spad 1,86 s presunom
46	Šachta OLS DN 1000/800 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/800 na potr OLS vyš 20 cm nad potr s presunom
47	Šachta OLS DN 1000/1000 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/1000 na potr OLS vyš 20 cm nad potr s presunom
48	Šachta OLS DN 1000/1200 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/1200 na potr OLS vyš 20 cm nad potr s presunom
49	Šachta OLS DN 1000/1400 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/1400 na potr OLS vyš 20 cm nad potr s presunom
50	Šachta OLS DN 1000/1600 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/1600 na potr OLS vyš 20 cm nad potr s presunom
51	Potrubie PP kanalizačné DN 300 s presunom	Hobas	Hobas šachty GRP	Potrubie PP SN10 kanal hlad nevstavené d 315/11,4 STN EN 1852-1,2 s presunom
52	Potrubie HDPE kanalizačné DN 80 s presunom	EMOPLA ST	PE100	Potrubie HDPE D 90/5,4 PN 10 s presunom
53	Šachta PP DN 1000/300 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/315 H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
54	Šachta PP DN 1000/300 spádisková s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/315 spádisk.H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie, šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
55	Odľahčovací komora zo sklolaminátu (OK2, OK3) s presunom	Hobas	Hobas GRP	Trubná odľahčovací komora s odstredivo liateho sklolaminátu vrátane komínov, hrablic, kolena na odľahčovacej stoke s presunom
56	Odľahčovací komora zo sklolaminátu (OK1) s presunom	Hobas	Hobas GRP	Trubná odľahčovací komora s odstredivo liateho sklolaminátu vrátane komínov, hrablic, kolena na odľahčovacej stoke s presunom
57	Potrubie kanalizačné sklolaminátové DN 1200 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanal s odstredivo liateho sklolaminátu DN 1200 SN10000 PN1 s presunom
58	Potrubie kanalizačné	Hobas	Hobas GRP	Potrubie kanal s odstredivo liateho sklolaminátu DN 1600

	sklolaminátové DN 1600 s presunom			SN10000 PN1 s presunom
59	Šachta OLS DN 1000/1200 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/1200 na potr OLS výš 20 cm nad potr s presunom
60	Šachta OLS DN 1000/1600 s presunom	Hobas	Hobas GRP	Šachta z odstredivo liateho sklolaminátu DN1000/1600 na potr OLS výš 20 cm nad potr s presunom
61	Potrúbie PP kanalizačné DN 150 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrúbie kanaliz nevstvené PP SN10 DN 160/5,8/6000 mmSTN EN 1852-1,2 s presunom
62	Šachta PP DN 400/150 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta kanalizačná PP D 400/160 GD h 2 m s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie do 2m, plast. poklop so zaťaženie do 10 t, bet. prstenec B 125
63	Potrúbie PP kanalizačné DN 150 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrúbie kanaliz nevstvené PP SN10 DN 160/5,8/6000 mmSTN EN 1852-1,2 s presunom
64	Potrúbie HDPE DN 150 s presunom	ELMOPL AST	PE100	Potrúbie HDPE D 160/9,5 PN 10 s presunom
65	Potrúbie PP kanalizačné DN 200 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrúbie kanál hl nevstvené PP SN10 DN 200/7,3/6000 mmSTN EN 1852-1,2 s presunom
66	Šachta PP DN 400/150 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta kanalizačná PP D 400/160 GD h 2 m s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie do 2m, plast. poklop so zaťaženie do 10 t, bet. prstenec B 125
67	Šachta PP DN 400/200 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta kanalizačná PP D 400/200 GD h 2 m s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie do 2m, plast. poklop so zaťaženie do 10 t, bet. prstenec B 125
68	Potrúbie PP kanalizačné DN 300 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrúbie PP SN10 kanál hlad nevstvené d 315/11,4 STN EN 1852-1,2 s presunom
69	Potrúbie HDPE kanalizačné DN 80 s presunom	ELMOPL AST	PE100	Potrúbie HDPE D 90/5,4 PN 10 s presunom
70	Šachta PP DN 1000/300 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN 1000/315 H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
71	Šachta PP DN 1000/300 spádisková s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/315 spadisk,H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie, šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
72	Potrúbie PP kanalizačné DN 150 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrúbie kanaliz nevstvené PP SN10 DN 160/5,8/6000 mmSTN EN 1852-1,2s presunom
73	Potrúbie HDPE DN 200 s presunom	ELMOPL AST	PE 100	Potrúbie HDPE D 200/11,9 PN 10 s presunom
74	Šachta PP DN 400/150 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta kanalizačná PP D 400/160 GD h 2 m s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie do 2m, plast. poklop so zaťaženie do 10 t, bet. prstenec B 125
75	Šachta PP DN 400/200 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta kanalizačná PP D 400/200 GD h 2 m s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie do 2m, plast. poklop so zaťaženie do 10 t, bet. prstenec B 125
76	Potrúbie PP kanalizačné DN 300 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrúbie PP SN10 kanál hlad nevstvené d 315/11,4 STN EN 1852-1,2 s presunom
77	Potrúbie HDPE kanalizačné DN 80 s presunom	ELMOPL AST	PE100	Potrúbie HDPE D 90/5,4 PN 10 s presunom
78	Šachta PP DN 1000/300 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN 1000/315 H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie (250,500,750mm,1000mm), šachtový konus, betonový roznášací prstenec a tesnenia
79	Šachta PP DN 1000/300 spádisková s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta PP DN1000/315 spadisk,H do 3m s vertikál rebrov.klenb konusom s presunom, zloženie šachty:

				šachtové dno, predĺženie, šachtový konus, betónový rozvádzač prstene a tesnenia
80	Potrubie PP kanalizačné DN 150 s presunom	Rehau	Awaduct PP SN10 Rausisto	Potrubie kanaliz. nevrstvené PP SN10 DN 150/S,8/6000 mm STN EN 1852-1,2 s presunom
81	Šachta PP DN 400/150 s presunom	Rehau	Awa šachta PP	Šachta kanalizačná PP Ø 400/160 GÖ II 2 m s presunom, zloženie šachty: šachtové dno, predĺženie do 2m, plast. poklop so záťažou do 10 t, bet. prstenec B 125

Podpis :

(osoba oprávnená konať za uchádzača)

15. FEB. 2013

Dátum:

000022



**VODOHOSPODÁRSKE
STAVBY a. s.**



**Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50
042 48 Košice**

Bratislava, 20.01.2014

**Vcc: 00113 – MSP – Stropkov, Krušinec, Tisínec – Rozšírenie kanalizácie a intenzifikácia
ČOV – vysvetlenie ponuky**

Na základe Vašej „výzvy“ na vysvetlenie ponuky č. 4385/2014/USaN zo dňa 15.1.2014, ktorá nám bola doručená dňa 20.01.2014, Vám oznamujeme nasledovné:

K vynechaniu Vami uvedených položiek A.1 a A.2 zo súboru „Všeobecné položky“ a tým aj z celkovej ponukovej ceny došlo chybou pri počítaní, t.j. ceny za uvedené práce (položky A.1, A.2) náš ponukový rozpočet obsahuje, ale pri sčítaní jednotlivých riadkov tohto rozpočtu došlo k chybe pri súčte, kedy neboli do celkového súčtu zahrnuté.

Potvrdzujeme, že celková cena diela bez DPH zistená komisiou na vyhodnotenie ponúk je po započítaní položiek A.1 (10.000,- EUR) a A.2 (102.200,- EUR) 15.113.168,21 EUR bez DPH.

S pozdravom,

[Faint, mostly illegible text and signature area]

*Príloha: - celkový súhrn cenovej ponuky
- Výkaz „A“ – všeobecné položky*

ZVLÁŠTNÉ PODMIENKY ZMLUVY O DIELO

Pod článok 1.1	Definície	1.1.1.3	„Oznámenie o prijatí ponuky“ znamená „Zmluvu o dielo“ a dátum vydania alebo obdržania Oznámenia o prijatí ponuky znamená dátum účinnosti zmluvy po jej zverejnení na webovom sídle objednávateľa
		1.1.1.5	„Technické špecifikácie /Technicko-kvalitatívne podmienky/“ Tento pod článok doplňte vetou: Technické špecifikácie zahŕňajú Zväzok VII súťažných podkladov.
		1.1.1.6	„Výkresy“ V texte pod článku za slovo „v Zmluve“ doplňte : „(Zväzok IX súťažných podkladov)“
	Vložte nový pod článok	1.1.5.9	„Časť stavby, stavebný objekt, prevádzkový súbor“ Kdekoľvek sa v Zmluve vyskytujú výrazy „časť stavby“, „stavebný objekt (SO)“ alebo „prevádzkový súbor (PS)“, má sa za to, že tieto výrazy sú rovnocenné a majú byť interpretované rovnako ako výraz „časť Diela“.
Pod článok 1.4	Právne predpisy a jazyk	Na koniec tohto pod článku vložte: a) Zmluvná dokumentácia, korešpondencia, komunikácia počas trvania Zmluvy ako iná súvisiaca dokumentácia vypracovaná alebo dodaná v súvislosti so Zmluvou bude písaná v Slovenskom jazyku. b) V prípade, že bude ktorýkoľvek zo Zmluvných dokumentov, korešpondencie, alebo komunikácie vyhotovený v inom ako Slovenskom jazyku, bude tento odborné a verne preložený aj do Slovenského jazyka	
Pod článok 1.5	Poradie záväznosti dokumentov	Odstráňte zoznam dokumentov od (a) po (h) a nahraďte nasledujúcim textom: Poradie záväznosti bude také, ako je špecifikované v bode 2 Zmluvy o dielo.	
Pod článok 1.6	Zmluva o dielo	Prvú vetu textu nahraďte nasledovným textom: Strany uzavru Zmluvu o dielo v súlade s § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V druhej vete tohto podčlánku odstráňte text „je prílohou Osobitných podmienok“ nahraďte ho textom „je súčasťou Súťažných podkladov“.	
Pod článok 1.12	Dôverné podrobnosti	Na konci podčlánku vložte: Zhotoviteľ bude nakladať s podrobnosťami Zmluvy ako so súkromnými a dôvernými, s výnimkou toho čo je nevyhnutné pre plnenie zmluvných záväzkov alebo pre súlad s príslušnými Právnymi predpismi. Zhotoviteľ nesmie zverejniť, dovoliť zverejnenie alebo poskytnúť akékoľvek podrobnosti o predmete Diela v žiadnom komerčnom, technickom časopise alebo inej publikácii bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objávateľa.	
Pod článok 1.13	Súlad s právnymi predpismi	Na konci odseku (b) vložte text: V rámci vyhotovenia a dokončenia Diela a odstránenia väd Zhotoviteľ je povinný dodržiavať aj všetky rozhodnutia a vyjadrenia príslušných úradov na zabezpečenie Dokumentácie Zhotoviteľa a dokumentov potrebných k vydaniu všetkých úradných schválení.	

Pod článok 1.15	Audit oprávnenými orgánmi	Vložte nový pod článok 1.15: Zhotoviteľ poskytne neobmedzený prístup a spoluprácu zástupcom Európskej komisie, Európskeho súdu audítorov, Najvyššiemu kontrolnému úradu Slovenskej republiky, Ministerstvu životného prostredia a ďalším oprávneným orgánom aby im umožnil kontrolu a audit ľubovoľného aspektu Zmluvy o dielo. Vo všetkých zmluvách s podzhotoviteľmi alebo dodávateľmi v rámci tejto zmluvy Zhotoviteľ uvedie obdobné ustanovenie.																
Pod článok 1.16	Obchodné tajomstvo	Vložte nový pod článok 1.16: Objednávateľ bude rešpektovať práva Zhotoviteľa vyplývajúce z interpretácie § 17 Obchodného zákonníka týkajúce sa obchodného tajomstva. Objednávateľ v súvislosti s povinnosťou zverejnenia zmluvy podľa § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zabezpečí ochranu práv zhotoviteľa vyplývajúcich z § 17 Obchodného zákonníka týkajúcich sa obchodného tajomstva a § 11 Občianskeho zákonníka, týkajúceho sa práva na ochranu osobnosti (ďalej len „právne predpisy“). Objednávateľ konkrétne zabezpečí ochranu (anonymizovanie) tých ustanovení zmluvy o dielo (vrátane jej príloh), ktoré: <ul style="list-style-type: none">a) obsahujú údaje majúce charakter obchodného tajomstva alebob) ktoré obsahujú informácie chránené v podmienkach zhotoviteľa ako obchodné tajomstvo,c) obsahujú údaje o bankovom spojení a čísle účtu zhotoviteľa,d) obsahujú údaje spojené s fyzickou osobou (napr. titul, meno, priezvisko, číslo kontaktu, pracovná pozícia zamestnanca uvedeného v zmluve), a to v prípade, ak táto osoba so sprístupnením týchto informácií nesúhlasí v súlade s § 11 ods. 1 písm. a) zák. č. 211/2000 Z. z.																
Pod článok 3.1	Povinnosti a právomoc stavebného dozoru	Na konci tohto pod článku vložte text: Stavebný dozor musí informovať Objednávateľa o všetkých závažných skutočnostiach, ktoré sa vyskytnú počas realizácie Diela a spôsobe riešenia ktorý Stavebný dozor navrhuje najmenej 5 dní pred uskutočnením Rozhodnutia v súlade s pod článkom 3.5 - Rozhodnutia Stavebný dozor musí získať výslovný súhlas objednávateľa skôr ako začne vykonávať činnosti popísané v nasledujúcich článkoch týchto podmienok: <table><tr><td>a)</td><td>Pod článok 3.2: delegovanie právomoci stavebným dozorom,</td></tr><tr><td>b)</td><td>Pod článok 4.1: odsúhlasenie projektovej dokumentácie ktorejkoľvek časti diela vyprojektovanej zhotoviteľom,</td></tr><tr><td>c)</td><td>Pod článok 4.4(b): odsúhlasenie navrhovaných podzhotoviteľov, za ktorých zhotoviteľ predloží oprávnenie na podnikanie</td></tr><tr><td>d)</td><td>Pod článok 8.4: dohodnutie alebo určenie predĺženia lehoty výstavby,</td></tr><tr><td>e)</td><td>Pod článok 11.9: protokol o vyhotovení diela</td></tr><tr><td>f)</td><td>Pod článok 13: vydanie pokynu na zmenu, ktorá pravdepodobne navýši Zmluvnú cenu alebo podstatným spôsobom zmení rozsah, povahu alebo kvalitu Diela.</td></tr><tr><td>g)</td><td>Pod článok 13.1: právo na zmenu</td></tr><tr><td>h)</td><td>Pod článok 13.5: Predbežné sumy</td></tr></table>	a)	Pod článok 3.2: delegovanie právomoci stavebným dozorom,	b)	Pod článok 4.1: odsúhlasenie projektovej dokumentácie ktorejkoľvek časti diela vyprojektovanej zhotoviteľom,	c)	Pod článok 4.4(b): odsúhlasenie navrhovaných podzhotoviteľov, za ktorých zhotoviteľ predloží oprávnenie na podnikanie	d)	Pod článok 8.4: dohodnutie alebo určenie predĺženia lehoty výstavby,	e)	Pod článok 11.9: protokol o vyhotovení diela	f)	Pod článok 13: vydanie pokynu na zmenu, ktorá pravdepodobne navýši Zmluvnú cenu alebo podstatným spôsobom zmení rozsah, povahu alebo kvalitu Diela.	g)	Pod článok 13.1: právo na zmenu	h)	Pod článok 13.5: Predbežné sumy
a)	Pod článok 3.2: delegovanie právomoci stavebným dozorom,																	
b)	Pod článok 4.1: odsúhlasenie projektovej dokumentácie ktorejkoľvek časti diela vyprojektovanej zhotoviteľom,																	
c)	Pod článok 4.4(b): odsúhlasenie navrhovaných podzhotoviteľov, za ktorých zhotoviteľ predloží oprávnenie na podnikanie																	
d)	Pod článok 8.4: dohodnutie alebo určenie predĺženia lehoty výstavby,																	
e)	Pod článok 11.9: protokol o vyhotovení diela																	
f)	Pod článok 13: vydanie pokynu na zmenu, ktorá pravdepodobne navýši Zmluvnú cenu alebo podstatným spôsobom zmení rozsah, povahu alebo kvalitu Diela.																	
g)	Pod článok 13.1: právo na zmenu																	
h)	Pod článok 13.5: Predbežné sumy																	

		<p>Ak sa Objednávateľ v danej lehote nevyjadrí, alebo písomne nepožiadá Stavebný dozor o predĺžení času na vyjadrenie, má sa za to, že Objednávateľ s postupom Stavebného dozoru súhlasí.</p> <p>Ak Objednávateľ nesúhlasí s postupom navrhnutým Stavebným dozorom, v danej lehote zašle písomné stanovisko Stavebnému dozoru o dôvodoch nesúhlasu a riešeniach, ktoré v spornej veci navrhuje Objednávateľ. Takéto stanovisko však nemôže obmedzovať práva a povinnosti Stavebného dozoru podľa pod článku 3.5 <i>Rozhodnutia</i>.</p> <p>Bez ohľadu na vyššie uvedenú povinnosť, ak sa podľa názoru Stavebného dozoru vyskytne naliehavý prípad ohrozujúci bezpečnosť života alebo hrozba vzniku škôd, či škoda na Diele, prípadne príhľadom majetku, Stavebný dozor môže, ale bez odpustenia akýchkoľvek zmluvných povinností alebo zodpovednosti Zhotoviteľa, nariadiť Zhotoviteľovi vykonať všetky také práce alebo také činnosti, ktoré môžu byť podľa názoru Stavebného dozoru nevyhnutné na to, aby eliminovali alebo znížili takéto riziko. Zhotoviteľ je povinný takýto pokyn Stavebného dozoru dodržať napriek absencii súhlasu od Objednávateľa.</p>
Pod článok 3.6	Pravidelné pracovné stretnutia	<p>Vložte nový pod článok 3.6:</p> <p>Stavebný dozor alebo predstaviteľ zhotoviteľa môžu druhú stranu požiadať o účasť na pravidelnom pracovnom stretnutí za účelom posúdenia dohôd o budúcich prácach. Stavebný dozor zaznamená agendu pracovného stretnutia a kópie záznamu dodá účastníkom stretnutia a objednávatelovi. V tomto zázname musia byť všetky zodpovednosti za činnosti, ktoré sa majú vykonať v súlade so Zmluvou.</p>
Pod článok 4.1	Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa	<p>Vložte posledný odstavec nasledovne:</p> <p>Dokumentácia zhotoviteľa počas výkonu zmluvy bude obsahovať dokumenty uvedené v technických špecifikáciách.</p> <p>Zhotoviteľ bude povinný vyhotoviť dielenské výkresy a všetky ostatné výkresy, ktoré podľa vlastného uváženia môže potrebovať k vyhotoveniu diela alebo jeho častí, a ktoré by boli nad rámec podrobnosti realizačnej dokumentácie objednávateľa.</p>
Pod článok 4.2	Zábezpeka a vykonanie prác	<p>Na konci podčlánku doplňte nasledujúci text:</p> <p>V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvú výzvu uspokojí Objednávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Objednávateľ požaduje ako zábezpeku na vykonanie prác v prípade, ak:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Zhotoviteľ porušuje svoje záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy, ii) Zhotoviteľ v akomkoľvek ohľade porušuje Zmluvu
Pod článok 4.3	Predstaviteľ zhotoviteľa	<p>Na konci pod článku vložte text:</p> <p>Ak predstaviteľ zhotoviteľa alebo niektorá z týchto osôb nehovorí plynulo slovenským jazykom, zhotoviteľ zabezpečí počas celej pracovnej doby kvalifikovaného tlmočníka.</p>
Pod článok 4.7	Vytyčovanie	<p>Na konci pod článku vložte text:</p> <p>Vytyčovanie všetkých objektov (vodojemov, čerpacích staníc a pod.) tak na vodovodnej ako aj na stokovej sieti bude zhotoviteľ povinne vykonávať z dvoch bodov PBPP kvôli vylúčeniu možnosti chybného osadenia objektov.</p> <p>Vytyčovanie líniových vedení môže zhotoviteľ vykonávať z jedného bodu PBPP.</p> <p>Vytyčovanie akýchkoľvek častí diela je zakázané vykonávať z odvodených bodov (aj keby boli súčasťou geodetického elaborátu objednávateľa).</p>

Pod článok 4.9	Zabezpečenie kvality	<p>Na konci tohto pod článku vložte:</p> <p>Na zabezpečenie, aby dielo vyhovovalo požiadavkám Zmluvy zhotoviteľ zriadi, vykoná, bude dodržiavať a udržiava po celý čas realizácie prác Plán zabezpečenia kvality a Plánu kontroly kvality, ktorý spĺňa požiadavky série noriem ISO 9000.</p> <p>Zhotoviteľ je zodpovedný za to, aby všetci podzhotovitelia a dodávatelia vyhovovali požiadavkám zriadeného Plánu zabezpečenia a riadenia kvality a Plánu kontroly kvality.</p>
Pod článok 4.10	Údaje o stavenisku	<p>Na konci tohto pod článku vložte:</p> <p>Má sa za to, že údaje o Stavenisku podľa tohto pod článku sú akékoľvek údaje o Stavenisku uvedené v Zmluve, ostatné verejné dostupné údaje, alebo iné všeobecne známe fakty a údaje týkajúce sa Staveniska.</p>
Pod článok 4.21	Správy o postupe prác	<p>Nahradiť prvú vetu prvého odseku nasledovným textom:</p> <p>Zhotoviteľ mesačne pripraví Správu o postupe prác a predloží ju Stavebnému dozoru v dvoch kópiách v písomnej forme a v jednej kópii v elektronickej forme na CD alebo DVD nosiči</p> <p>Za bod (h) vložte:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) revidovaný finančný harmonogram do konca Lehoty výstavby (ak je potrebné); (j) výsledky geodetického zamerania všetkých podzemných vedení, vrátane všetkých ich súčastí.
Pod článok 4.24	Nálezy na stavenisku	<p>Na konci tohto pod článku vložte:</p> <p>Pri objavení predmetov podliehajúcich zákonu č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu je Zhotoviteľ povinný uzavrieť zmluvu s právnickou osobou, ktorá má príslušné oprávnenie vydané Ministerstvom kultúry SR na vykonanie záchranného archeologického výskumu. Oprávnená inštitúcia rozhodne o potrebe a rozsahu archeologického dozoru a archeologického výskumu na Stavenisku.</p> <p>Zhotoviteľ, pod dohľadom archeologického dozoru, zabezpečí predstihový záchranný archeologický výskum/prieskum archeologických lokalít nachádzajúcich sa v trase Diela a na Stavenisku, tak aby čo najmenej ovplyvnil postup vykonávania jeho prác na Diele.</p>

Pod článok 4.25	Existujúce podzemné a nadzemné vedenia a iné prekážky	<p>Vložte nový pod článok 4.25:</p> <p>Zhotoviteľ je povinný venovať náležitú odbornú starostlivosť pri realizácii výkopových prác v intravilánoch miest, obcí a iných sídel ako aj na iných územiach kde existujú oprávnené predpoklady pre vznik stretu alebo križovania s inými vedeniami. Zhotoviteľ je pred začatím výkopových prác alebo iných prác, ktoré by mohli ohroziť jednotlivé podzemné a nadzemné vedenia, ako sú</p> <ul style="list-style-type: none"> a) kanalizácia, vodovod, b) elektrické vedenia, c) plynovodné potrubia, d) telekomunikačné káble a dátové vedenia, e) a akékoľvek iné siete, <p>povinný oboznámiť sa s umiestnením všetkých existujúcich sietí na vlastné náklady. Pred začatím prác Zhotoviteľ písomne požiada vlastníkov, správcov alebo prevádzkovateľov týchto sietí o ich lokalizáciu/vytyčenie a v prípade podzemných vedení vyhotoví ručne kopané sondy v potrebnom rozsahu. Náklady spojené s vytyčovaním sietí ich správcami znáša Zhotoviteľ.</p> <p>Preložením sietí alebo iným zásahom do existujúcich sietí nesmie Zhotoviteľ porušiť práva žiadnej stretích strán takýmto konaním Zhotoviteľa dotknutých. Ak Zhotoviteľ napriek tomu tieto práva poruší zodpovednosť za porušenie takýchto práv znáša Zhotoviteľ.</p> <p>Zhotoviteľ je zodpovedný za minimalizáciu období v ktorých sú vedenia a siete uvedené v bodoch a) až e) prerušené. Ak sa z dôvodu nedbanlivého postupu alebo nečinnosti Zhotoviteľa preruší dodávka energie, palív alebo zabezpečovanie iných služieb na neprimerane dlhú dobu je Zhotoviteľ povinný uhradiť tretím stranám alebo Objednávateľovi akékoľvek takto vzniknuté škody.</p>
Pod článok 4.26	Stavebný denník	<p>Vložte nový pod článok 4.26:</p> <p>Zhotoviteľ je povinný v súlade so Stavebným zákonom viesť stavebný denník a uschovávať ho vo svojej kancelárii na Stavenisku. Stavebný denník sa vedie pre celé Dielo, alebo pre jeho jednotlivé časti, podľa pokynov Stavebného dozoru.</p> <p>Záznamy v stavebnom denníku však nie sú akceptovateľným právnym úkonom v zmysle Pod článku 1.3 Komunikácia. Akýkoľvek záznam v stavebnom denníku je len retrospektívnym opisom stavu, ktorý vznikol na stavenisku a zaznamenaním udalostí do Stavebného denníka nevzniká žiadny pokyn alebo nárok pre Zmluvné strany a Stavebného dozoru podľa tejto zmluvy.</p>
Pod článok 6.7	Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci	<p>Na konci pod článku vložte:</p> <p>Zhotoviteľ pred podpisom Zmluvy predloží Objednávateľovi a Stavebnému dozoru príslušným úradom odsúhlasený „Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ s náležitostami a v rozsahu podľa nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na Stavenisko.</p>
Pod článok 6.8	Dozor zhotoviteľa	<p>Na konci tohto pod článku vložte nasledujúce odstavce:</p> <p>Primeraná časť dohliadajúceho personálu zhotoviteľa musí mať pracovnú znalosť (ústnu i písomnú) slovenského jazyka, v opačnom prípade zhotoviteľ zabezpečí na stavenisku dostatočný počet spôsobilých tlmočníkov počas celej pracovnej doby.</p> <p>Všetci stavbyvedúci Zhotoviteľa budú mať oprávnenie (spôsobilosť) na výkon stavbyvedúceho v zmysle zákona č. 138/1992 zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v aktuálnom znení (stavbyvedúci s trvalým pobytom mimo územia SR si zabezpečia na SKSI hosťujúci doklad na dobu výstavby); Zhotoviteľ predloží tieto doklady Objednávateľovi pred podpisom zmluvy.</p>

Pod článok 6.12	Sviatky a cirkevné zvyky	Vložte nový pod článok 6.12 Zhotoviteľ bude rešpektovať uznané sviatky, dni pracovného pokoja, cirkevné a iné zvyklosti Slovenskej republiky.
Pod článok 7.1	Spôsob vykonávania prác	Na koniec pod článku vložte odsek: Pred zabudovaním vybavenia, materiálov a technologických zariadení do diela zhotoviteľ predloží stavebnému dozoru certifikáty a, prehlásenia zhody týchto materiálov a technologických zariadení vydané oprávnenými inštitúciami alebo oprávnenými osobami potvrdzujúce súlad technologických zariadení a materiálov, ktoré budú súčasťou diela s technickými špecifikáciami a normami.
Pod článok 7.2	Vzorky	Vložte do tohto pod článku: Zhotoviteľ zabezpečí a poskytne vzorky v plnom rozsahu všetkých materiálov, alebo vybavenia v súlade a technickými špecifikáciami a najmenej 3 týždne pred plánovanou objednávkou alebo nákupom týchto materiálov alebo vybavenia. Zhotoviteľ nemá predkladať vzorky, ktoré nie sú v súlade so Zmluvou, cenou, projektom alebo technickými špecifikáciami. V prípade, že zhotoviteľ predloží vzorky, ktoré nevyhovujú požiadavkám Zmluvy, stavebný dozor má právo odmietnuť akúkoľvek takúto vzorku, v tom prípade zhotoviteľ je povinný predložiť stavebnému dozoru novú vzorku do dvoch týždňov. Riziko, výdavky a zodpovednosť za prípadné zamietnutia vzoriek stavebným dozorom znáša zhotoviteľ.
Pod článok 7.8	Poplatky	Vložte na koniec pod článku: Zhotoviteľ je povinný si zabezpečiť na vlastné náklady všetky povolenia, súhlasy a iné potrebné dokumenty, ktoré neboli súčasťou stavebného konania, ale sú potrebné k realizácii prác (napr. súhlas k výrubu stromov, súhlas k umiestneniu informačných tabúl, súhlas s prácami v ochranných pásmach, rozkopávkové povolenia, povolenia k zvláštnemu užívaniu cestných komunikácií, poplatky za vytyčovanie sietí a pod.) v zmysle a rozsahu zmluvnej dokumentácie vrátane všetkých druhov poplatkov a nákladov spojených s uvedenými úkonmi. Výdavky na prípadné poplatky a náklady za povolenia a súhlasy a dokumenty nevyhnutné pre realizáciu Diela iné ako uvedené vyššie a súčasne iné ako tie, ktoré sú už súčasťou Akceptovanej zmluvnej hodnoty, budú Zhotoviteľovi uhradené v súlade s ustanovením Pod článku 20.1 Nároky Zhotoviteľa
Pod článok 8.1	Začatie prác	V druhom riadku tohto pod článku za slovom „do“ vypustíte „42 dní“ a nahradíte „do 14 dní po administratívnom nariadení“.
Pod článok 9.1	Povinnosti zhotoviteľa	Za druhý odsek vložte: Ak nie je v Zmluve uvedené inak, preberacie skúšky technologických zariadení budú uskutočnené v nasledovnom slede: (a) individuálne skúšky pred uvedením do prevádzky, ktoré budú zahŕňať príslušné kontroly skúšky funkčnosti („za sucha“ alebo „studena“); (b) komplexné skúšky pri uvádzaní do prevádzky, ktoré budú zahŕňať Zmluvou špecifikované prevádzkové skúšky (ak sú) za účelom preukázania, že Dielo, jeho časť alebo Sekcia môžu byť prevádzkované bezpečne a tak, ako je špecifikované za všetkých dostupných prevádzkových podmienok
Pod článok 10.1	Prebranie diela a sekcií	Na konci druhého odstavca tohto pod článku vložte: Pri žiadosti o vydanie preberacieho protokolu zhotoviteľ predloží dokumentáciu k preberaciemu konaniu tak, ako je uvedené v technických špecifikáciách.

Pod článok 10.5	Zákonná záruka po vystavení Preberacieho protokolu	Pridať nový pod článok 10.5: Zhotoviteľ ručí objednávateľovi, že stavebné práce budú bez akýchkoľvek chýb v dokumentácii zhotoviteľa, základoch, materiáloch, kvalite stavebnej časti diela v období 60 (šesťdesiat) mesiacov po vystavení Preberacieho protokolu na dielo, sekciu alebo časť diela. Zhotoviteľ ručí objednávateľovi, že naprojektované (ak nejaké sú), vyrobené, dodané alebo zmontované zariadenia zhotoviteľom budú bez akýchkoľvek chýb v dokumentácii zhotoviteľa, v materiáloch a kvalite vyhotovenia v období 24 (dvadsaťštyri) mesiacov po vystavení preberacieho protokolu na dielo, sekciu alebo časť diela.
Pod článok 12.3	Oceňovanie	Na koniec tretieho odstavca doplňte text: Pričom akákoľvek nová jednotková cena vznikne zložením nasledujúcich nákladov podľa štandardného kalkulačného vzorca: $JC = H + M + S + O + RV + RS + Z$ kde H - náklady na priamy materiál M - náklady na priame mzdy S - náklady na prevádzku stavebných strojov a zariadení O - ostatné priame náklady RV - réžia výrobná RS - réžia správna Z - zisk
Pod článok 13.2	Zlepšovací návrh	Na konci druhého odstavca tohto pod článku vložte: Za zlepšovací návrh sa nepovažuje zmena, ktorej dôsledkom je iba zmena materiálu alebo technologického zariadenia odôvodnená úsporou ceny alebo inak.
Pod článok 13.8	Úpravy ceny v dôsledku zmien nákladov	Neuplatňuje sa
Pod článok 14.2	Zálohová platba	Neuplatňuje sa
Pod článok 14.3	Žiadosť o priebežné platobné potvrdenie	V prvom riadku tohto pod článku vymažte slová „šiestich kópiách“ a nahraďte: „8 origináloch“ V odseku (b) tohto pod článku odstráňte text „a článkom 13.8 [úprava ceny v dôsledku zmien nákladov]“.
Pod článok 14.5	Technologické zariadenia a materiály určené pre stavbu	Neuplatňuje sa

000030

Pod článok 14.7	Platby	<p>Nahradiť odseky (b) a (c) nasledovne:</p> <p>b) čiastku potvrdenú v každom priebežnom platobnom potvrdení predloženom v 8 origináloch do 90 dní potom, ako objednávateľ obdrží toto Priebežné platobné potvrdenie, a</p> <p>c) čiastku odsúhlasenú v záverečnom platobnom potvrdení predloženom v 8 origináloch do 90 dní potom, ako objednávateľ obdrží toto záverečné platobné potvrdenie.</p> <p>Na koniec pod článku doplňte nasledujúci text:</p> <p>Zmena bankového účtu pre účely vykonávania platieb môže byť vykonaná podľa článku 1.3 Komunikácia. Zhotoviteľ požiada Objednávateľa o zmenu účtu spolu s uvedením dôvodov; v prípade, že ide Zhotoviteľa - skupinu (konzorcium, joint-venture), predloží aj písomný súhlas ostatných členov skupiny so zmenou účtu (potvrdený osobami oprávnenými konať v mene jednotlivých členov skupiny). Po formálnom schválení zmeny Objednávateľom a písomnom informovaní Stavebného dozoru je možné poukazovať platby na nový účet. Objednávateľ má vyhradené právo navrhovanú zmenu účtu odmietnuť</p>
Pod článok 14.9	Platba zádržného	<p>Za druhý odštok tohto pod článku a vložte:</p> <p>Po obdržaní Preberacieho protokolu pre Dielo alebo Preberacieho protokolu pre Sekciu/časť Diela, a po tom ako Dielo/Sekcia/časť Diela úspešne absolvovala všetky predpísané skúšky, Stavebný dozor potvrdí a Objednávateľ vyplatí Zhotoviteľovi druhú polovicu alebo pomer Zádržného, ak obdrží záruku vo forme a od inštitúcie odsúhlasenej Objednávateľom vo výške Zádržného.</p> <p>Zhotoviteľ zabezpečí, že záruka ostane platná a uplatniteľná, až kým nezrealizuje Dielo/Sekcia/časť Diela a neodstráni jeho vady. Objednávateľ vráti Zábezpeku pre zadržané platby Zhotoviteľovi do 21 dní od obdržania originálu Protokolu o vyhotovení Diela od Stavebného Dozoru. Toto uvoľnenie záruky nahrádza uvoľnenie druhej polovice alebo pomeru Zádržného podľa druhého odstavca pod článku 14.9.</p>
Pod článok 14.10	Prehlásenie o dokončení diela	V prvom riadku tohto pod článku vymažte slovo „6 kópií“ a nahradte: „8 originálov“
Pod článok 14.11	Žiadosť o záverečné platobné potvrdenie	V prvom riadku tohto pod článku vymažte slová „6 kópií návrhu“ a nahradte: „8 originálov návrhu záverečného prehlásenia“
Pod článok 18.1	Všeobecné požiadavky na poistenie	V šiestom odseku vymažte text v zátvorkách „počítané od dátumu zahájenia prác“ a nahradte textom „počítané od dátumu účinnosti Zmluvy o dielo“.

000031

VŠEOBECNÉ PODMIENKY ZMLUVY O DIELO

Podmienky zmluvy o dielo pozostávajú zo „Všeobecných podmienok“, vrátane Prílohy „Dohoda o riešení sporov“, ktoré tvoria súčasť „Zmluvných podmienok na výstavbu - Na stavebné a inžinierske diela projektované objednávatelom“, Prvé vydanie 1999 vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC) a z „Zvláštnych podmienok“, ktoré predstavujú doplnky a dodatky k uvedeným Všeobecným podmienkam.

Všeobecné podmienky zostávajú v plnej platnosti, pokiaľ nie sú upravené v Zvláštnych podmienkach.

Všeobecné podmienky Zmluvy o dielo sú:

„Zmluvné podmienky na výstavbu - Na stavebné a inžinierske diela projektované objednávatelom“, Prvé vydanie 1999 („Červená kniha“) vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), ktoré boli preložené z anglického originálu:


“Conditions of Contract for Construction” First Edition 1999 („red book“) published by the Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC)“.

Zhotoviteľ prehlasuje, že je so „Všeobecnými podmienkami“ oboznámený, vlastní ich a môže byť vyzvaný na žiadosť objednávateľa predložiť ich kópiu náležite podpísanú osobou oprávnenou podpísať ponuku.

Kontakt na FIDIC:

Preklad originálu „Conditions of Contract for Construction“ zabezpečila:

**FIDIC/Federation Internationale des Ingenieurs
- Conseils**

 P.O.Box 86, Ch - 1000 Lausanne 12,
Switzerland

 (+41 21) 653 5003, fax: (+41 21) 653 5432

**SACE - Slovenská asociácia konzultačných
inžinierov**

Komínárska 4

832 03 Bratislava

www.sace.sk

V prípade zistenia rozporu slovenského prekladu „Všeobecných podmienok“ s originálom ktoroukoľvek stranou budú platiť ustanovenia anglického originálu. O takýchto prípadoch bude v prvom stupni rozhodovať stavebný dozor v zmysle článku 3.5 všeobecných podmienok zmluvy!!!

V prípade nutnosti zamestnať úradného prekladateľa náklady budú znášať obe strany rovnakým dielom.

VÝKRESY

Am'

000035

Celkový sumár cenovej ponuky a výkazu

Výkaz	Názov	Cena v EUR
A	Všeobecné položky	368 480,00
B	Výkaz - výmer	14 394 701,58
C	Prílohy - čiastky	53 650,00
Celková hodnota prác (1)		14 816 831,58
Rezerva 2% (2) = (1) x 2/100		296 336,63
Celková cena ponuky - preniesť do ponukového listu (2) (3) = (1) +		15 113 168,21

DPH [EUR]	3 022 633,64
Celková cena ponuky + DPH [EUR]	18 135 801,85

Výkaz "A" - Všeobecné položky

Položka	Popis	Cena v EUR
A.1	Poistenia a záruky	10 000,00
A.2	Zabezpečenie, údržba a likvidácia zariadenia staveniska, kancelárií a ostatného vybavenia Zhotoviteľa (vrátane poplatkov za elektrinu, vodného a stočného, spotrebného materiálu a telekomunikačných poplatkov)	102 200,00
A.3	Zabezpečenie, údržba a likvidácia kancelárií stavebného dozoru (vrátane poplatkov za elektrinu, vodného, stočného a spotrebného materiálu)	102 200,00
A.4	Podrobné vytýčenie diela, vytýčenie všetkých IS vrátane nezakreslených do DSP a zaobstarania potrebných povolení pred zahájením prác vrátane poplatkov	8 950,00
A.5	Výroba, osadzovanie a údržba dočasného dopravného značenia a obnovy trvalého dopravného značenia	11 450,00
A.6	Skúšky vykonané pred odovzdaním diela objednávateľovi (individuálne skúšky, komplexné skúšky, skúšky MaR – okrem skúšok tesnosti a tlakových skúšok potrubí, ktoré sú zahrnuté v jednotkových cenách potrubí)	17 930,00
A.7	Zaškolenie obsluhy pred odovzdaním diela objednávateľovi	5 950,00
A.8	Riadenie skúšobnej prevádzky	12 400,00
A.9	Dokumentácia zhotoviteľa, vr. stavebných denníkov, projektu skutočného vyhotovenia, geodetického elaborátu, geometrických plánov, návodov na obsluhu a údržbu, prevádzkových poriadkov a ostatnej dokumentácie	97 400,00
Spolu na prenesenie do celkového sumára		368 480,00